

**GEMEINDEVERBAND ARA**

REGION HERZOGENBUCHSEE



# Jahresbericht 2023

Geschäftsstelle  
Eisenbahnstrasse 2  
3360 Herzogenbuchsee  
Telefon 062 956 51 51  
[ara@ewk.ch](mailto:ara@ewk.ch)

Kläranlage  
Wangenstrasse 35  
3372 Wanzwil  
Telefon 062 961 00 65  
[ara.wanzwil@besonet.ch](mailto:ara.wanzwil@besonet.ch)

## Inhaltsverzeichnis

1	Allgemein	3
1.1	ARA Vision 2025, 2. Etappe	3
1.2	Ersatz Blockheizkraftwerk (BHKW)	3
1.3	Ableitung in die Aare	4
	Geschäftsführung	4
1.4	Verbandsrat, Delegiertenversammlung	4
1.5	Personelles	5
2	Betrieb, Pikettdienst	5
3	Dank	6
4	Statistik	7

## 1 Allgemein

Für den ARA-Verband wurden im 2023 wichtige Entscheidungen und Arbeiten mit Auswirkungen auf die Zukunft umgesetzt. Genehmigung des totalrevidierten Organisationsreglement und die Erarbeitung des baugesuchreifen Projektes "Ableitung in die Aare". Die Auslöser für beide Themen liegen teilweise schon über 10 Jahr zurück und werden die Zukunft des ARA-Verbandes wesentlich prägen.

### 1.1 ARA Vision 2025, 2. Etappe

Am 13. Dezember 2023 haben die Stimmberechtigten der letzten fünf Verbandsgemeinden an der jeweiligen Gemeindeversammlung das totalrevidierte Organisationsreglement des ARA-Verbandes angenommen. Damit hat der Verband nun die rechtliche Grundlage geschaffen, um das Projekt ARA Vision 2025 auch umsetzen zu können. Eine erste konsultative Umfrage bei den jeweiligen Exekutiven hat gezeigt, dass 2/3 der Verbandsgemeinden eine Vollintegration ab 2025 in Betracht ziehen. Dies zeigt deutlich, dass die Zielsetzung des Projekts der richtige und gewünschte Weg ist. Aus Verfahrensgründen (insbesondere auch der zeitliche Vorlauf für die Geschäftsstelle) werden wohl erst per 01.01.2026 die ersten Gemeinden ihre Sachanlagen und Aufgaben an den Verband übertragen können.

### 1.2 Ersatz Blockheizkraftwerk (BHKW)

Im Februar 2023 wurde innerhalb von zwei Wochen das alte BHKW demontiert, das neue montiert und in Betrieb genommen. Die ersten Erfahrungen des Betriebspersonals sind durchwegs sehr positiv. Leiser, Mehrproduktion, einfach zu bedienen sind die herausragenden Attribute. Die Eigenproduktion von Strom konnte deutlich erhöht und so der Strombezug ab Netz reduziert werden. Infolge Lieferverzögerungen von elektrischen Komponenten konnte der Notstromtest (elektrische Versorgung der ganze ARA nur ab BHKW) noch nicht durchgeführt werden.



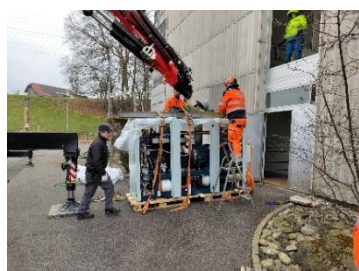
altes BHKW



ohne Verschalung



Abtransport altes BHKW



Anlieferung neues BHKW



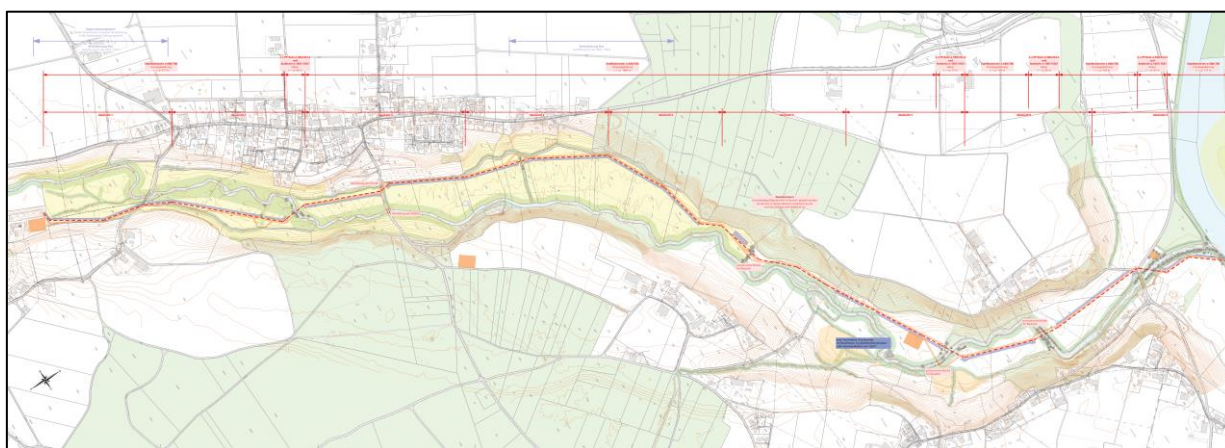
mit offener Verschalung



neues BHKW

### 1.3 Ableitung in die Aare

Anlässlich einer Informationsveranstaltung Anfang 2023 wurden den betroffenen Grundeigentümer das geplante Projekt und die nächsten Schritte vorgestellt. Dank wertvollen Rückmeldungen und Hinweise der Grundeigentümer konnte die Linienführung nochmals optimiert werden. Das Ingenieurbüro W+H AG aus Herzogenbuchsee hat bis zum Herbst die notwendigen Abklärungen bei kantonalen Fachstellen, notwendige Fachberichte und Untersuchungen soweit zusammengetragen, dass im November den Grundeigentümer erneut der Projektstand präsentiert werden konnte. Sobald sämtliche Unterschriften bezüglich Vollmacht und Vereinbarung vorliegen, wird das Baugesuch beim Regierungsstatthalteramt eingereicht.



### Geschäftsführung

Im zweiten Jahr hat sich die Zusammenarbeit zwischen Verbandsrat und Geschäftsführung eingeschliﬀen, respektive basiert auf einer sehr guten und vertrauensvollen Basis. Anfragen von den Verbandsgemeinden haben zugenommen und entsprechend ist der administrative Aufwand gestiegen. Andererseits hat sich für den Präsident eine spürbare Entlastung ergeben. Zur Sicherstellung der operativen Handlungsfähigkeit der Geschäftsführung wurde ein Unterschriften- und Kompetenzenreglement durch den Verbandsrat in Kraft gesetzt.

### 1.4 Verbandsrat, Delegiertenversammlung

#### Delegiertenversammlung

Nebst den statutarischen Themen wie Jahresrechnung, Jahresbericht 2022 fand an der Frühlingsversammlung die Ersatzwahl von Markus Loosli als Verbandsrat und Kommissionsmitglied "ARA Vision 2025" statt. An der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 6. September 2023 genehmigten die Vertreter der Verbandsgemeinden das neue Organisationsreglement (OgR2024) zuhanden der Verbandsgemeinden und an der Herbstversammlung wurde das Budget 2024 beschlossen und die Firma ROD Treuhand AG als externen Revisionsstelle ab 2024 gewählt.

### Verbandsrat

Nebst den drei ordentlichen Sitzungen zur Vorbereitung der Delegiertenversammlung und Vorbesprechung des Budget 2024 traf sich der Verbandsrat gemeinsam mit der Kommission "ARA Vision 2025" zur finalen Freigabe des neuen Organisationsreglements.

## 1.5 Personelles

Die drei ARA-Mitarbeiter (Daniel Liechti, Jannick Bütiger und Matthias Sommer) haben den operativen Betrieb jederzeit sicher stellen können und sind bei Abwesenheit eines Kollegen kurzfristig eingesprungen. Ein 7x24h-Betrieb zu Dritt ist anspruchsvoll und erfordert einen sehr guten Team-Spirit.

### Ausbildungen des Klärpersonals

Mit monatlichen internen Schulungen wurde die Kompetenz des Fachpersonals harmonisiert und erhöht. Abwechselnd hat ein Teammitglied ein Thema vorbereitet und seinen Kollegen präsentiert.

Herr Christoph Woodtli von der ARA Murg hat das ARA-Personal im Lesen von Elektroschemas unterstützt und Herr Zehnder, Inhaber der Firma Zehnder Arbeitssicherheit GmbH, instruierte unser Personal im Bereich Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz. Ebenso werden regelmässig Kurse vom Verein bernische Klärwerkfachleute (KBKV) besucht.

### Mutation im Verbandsrat

Infolge Demission von Markus Loosli als Verbandsrat per Mitte 2023 wurde Pierre Bürki, Gemeinderat Herzogenbuchsee, neu in den Verbandsrat für die laufende Legislatur bis 2024 gewählt.

### Demission sämtlicher Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission

Im Hinblick auf Umsetzung des neuen Organisationsreglements haben alle drei Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission auf Ende 2023 ihre Demission eingereicht. Da im neuen Organisationsreglement nur noch eine externe Revisionsstelle vorgesehen ist, wurde an der Delegiertenversammlung im November 2023 die Firma ROD Treuhand AG als Revisionsstelle ab 01.01.2024 gewählt.

## 2 Betrieb, Pikettdienst

Nebst dem Ersatz des BHKW's und den entsprechenden Arbeiten an den Umsystemen verlief der Betrieb in den geordneten Bahnen. Geplante Projekte wurden ebenso zuverlässig angepackt wie die täglichen Routinearbeiten.

### Besuche

Jährlich besuchen verschiedene Schulklassen die ARA um einen Blick hinter die Kulissen werfen und sich ein Bild über all den Abfall im Abwasser machen zu können. Im 2023 konnte je eine Klasse der Oberstufe aus Bützberg und der Primarschule aus Heimenhausen auf der ARA begrüsst werden.



Die ARA wird nicht nur von interessierten Personen besucht, sondern auch Vertreter aus der Tierwelt verirren sich ab und zu auf dem Gelände. Das Personal geht jeweils sehr behutsam mit den tierischen Gästen um und hilft ihnen wieder in die freie Wildbahn zurück.

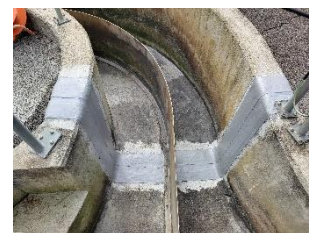


#### Unterhalt

Beim Betriebsgebäude wurden die Fenster und die Aussentüren ersetzt sowie die sanitären WC-Anlagen erneuert. Dank dem Fensterersatz war es im Winter 2023/24 deutlich wärmer.



Im September wurden die Fugen im Zulaufkanal neu abgedichtet, so dass die Dichtheit wieder für weitere Jahre sicher gestellt ist. Zeitgleich wurde bei den Fahrbahnen des Nachklärbecken-Räumers die Silikonfunden der Dilatationplatten ebenfalls ersetzt.



#### Störungen ARA

Der Sturm vom Sonntag 26. Februar 2023 hat einzelne Lamellenstoren des Betriebsgebäudes beschädigt, so dass diese ersetzt werden mussten.

In Zusammenhang mit der Einregulierung des neuen BHKWs haben die Störungen im 2023 zugenommen. Die "Kinderkrankheiten" konnten behoben werden und schlussendlich läuft das BHKW sehr zufriedenstellend und die Störhäufigkeit ist wieder auf dem gewünschten Niveau.

#### Aussenanlagen

In den Regenrückhaltebecken und Pumpwerke wurde der ordentliche Unterhalt im Auftrage der jeweiligen Verbandsgemeinde durchgeführt.

### 3 Dank

Der Verbandsrat bedankt sich bei den Exekutiven und Verwaltungen der Verbandsgemeinden für das Vertrauen und die Unterstützung und den Delegierten für die konstruktiven Diskussionen an den Versammlungen.

Ein grosser Dank geht an die drei Klärwärter der ARA Wanzwil für ihren unermüdlichen Einsatz während 365 Tagen, 24 Stunden im Jahr. In einem Dreier-Team den Betrieb der ARA sicher zu stellen erfordert viel Wissen und Engagement und dies auch ausserhalb der regulären Arbeitszeit.



Urs Zumstein  
Verbandspräsident



Roland Althaus  
Geschäftsführer

## 4 Statistik

		2023	2022	Veränderung 2023 zu 2022
<b>Zulauf</b>				
Abwassermenge total	m <sup>3</sup>	3'770'163.00	3'318'011.00	+13.63%
Abwassermenge täglich	m <sup>3</sup>	10'329.21	9'090.00	+13.63%
Rechengut (gepresst)	to	29.59	25.20	+17.42%
Sandfanggut	m <sup>3</sup>	6.00	8.00	-25.00%
<b>Schlamm</b>				
Frischschlamm	m <sup>3</sup>	14'062.00	15'222.00	-7.62%
Trockenschlamm-Anteil im Frischschlamm	%	2.96	2.81	+5.43%
Trockenschlamm-Menge im Frischschlamm	m <sup>3</sup>	416.27	427.00	-2.51%
Nassschlamm total	m <sup>3</sup>	5'302.90	6'002.00	-11.65%
Trockenschlamm-Anteil im NS	%	4.26	4.00	+6.48%
Trockenschlamm-Menge im NS	m <sup>3</sup>	226.04	239.00	-5.42%
Nassschlamm zum Entwässern	m <sup>3</sup>	5'304.10	6'004.00	-11.66%
<b>Energie</b>				
Gasproduktion	m <sup>3</sup>	193'691.00	193'266.00	+0.22%
Gasverbrauch BHKW	m <sup>3</sup>	169'708.00	163'975.00	+3.50%
Heizölverbrauch	kg	1'531.00	1'209.00	+26.63%
elektrische Energie BHKW	kWh	310'951.00	244'535.00	+27.16%
elektrische Energie Einkauf	kWh	212'694.00	297'198.00	-28.43%
elektrische Energieverbrauch	kWh	492'913.00	511'202.00	-3.58%
elektrische Energie Belüftung	kWh	314'448.00	327'146.00	-3.88%
<b>Fällmittel</b>				
Alufer (simultan)	kg	4'528.00	6'012.00	-24.68%
Trifer (simultan)	kg	128'498.00	143'308.00	-10.33%
<b>Chemischer Sauerstoff (CSB) Mittelwerte</b>				
Zulauf	mg/l		112.98	
Monatsfracht Zulauf	kg/m	390'522.30	374'878.00	+4.17%
Tagesfracht Zulauf	kg/d	1'069.92	1'027.00	+4.18%
Einwohnergleichwert	EGW	14'272.79	13'701.00	+4.17%
Auslauf	mg/l	15.65	18.19	-13.98%
Monatsfracht Auslauf	kg/m	58'989.59	60'355.00	-2.26%
Abbauleistung	%	84.89	83.90	+1.19%
<b>Ammonium (NH4-N) Mittelwerte</b>				
Zulauf	mg/l	14.55	16.94	-14.08%
Monatsfracht Zulauf	kg/m	54'870.96	56'204.00	-2.37%
Auslauf	mg/l	0.12	0.13	-6.07%
Monatsfracht Auslauf	kg/m	460.37	418.00	+10.14%
Abbauleistung	%	99.16	99.26	-0.10%
<b>Phosphor (P) ges-Mittelwerte</b>				
Zulauf	mg/l	2.13	2.24	-5.02%
Monatsfracht Zulauf	kg/m	8'021.34	7'846.00	+2.23%
Auslauf	mg/l	0.49	0.45	+8.94%
Monatsfracht Auslauf	kg/m	1'848.18	1'494.00	+23.71%
Abbauleistung	%	76.96	80.96	-4.94%